

**Gleams and Echoes: Works
from the British Council
Collection in Dialogue with
Hong Kong Young Voices**

Curatorial Statement

**British Council Bookshop Gallery
Curated by Wong Ka Ying**

Gleams and Echoes:

Works from the British Council Collection in Dialogue with Hong Kong Young Voices

9 Dec 2025 – 7 Jun 2026

British Council Bookshop Gallery

The exhibition *Gleams and Echoes* reimagines the GREAT Art Pavilion presented in collaboration with British Consulate General Hong Kong at the Affordable Art Fair Hong Kong in May 2025, by bringing its exploration of cultural identity, artistic expression and regional specificity into dialogue with the new generation of Hong Kong artists.

Gleams and Echoes features selected artworks in the British Council Collection by Conrad Atkinson, Richard Davies, Dan Hays, John Hewitt, Leonard Rosoman and Jack Smith, alongside Hong Kong young artists, baaak3, David Chan, Genie Hui, Arlie Leung Ho Kiu and Wong Chun Ho, Harris (Neck).

With nearly 9,000 pieces, the British Council Collection has been acquiring works since 1938, many collected when the artists were early in their careers, now celebrated in art history. Embracing this forward-looking spirit, *Gleams and Echoes* invites a new generation of Hong Kong artists to respond to selected works from the Collection.

These responses are not passive reflections but bold interventions that articulate personal, generational and regional perspectives on identity, belonging and place. The Bookshop Gallery is transformed into an active learning platform where emerging Hong Kong talents dialogue with works from the Collection, and visitors encounter both UK and Hong Kong narratives in illuminating ways.

By juxtaposing the Collection pieces with the artworks of today's rising generation, the exhibition celebrates the power of art to spark dialogue and the gallery as a space of education and discovery. It also introduces these remarkable young Hong Kong artists to wider audiences. Here, young practitioners become cultural translators, who are rooted in Hong Kong yet reaching outward, to build imaginative bridges between past and present, the UK and Hong Kong, through creativity, inquiry and artistic exchange.

微光與迴響：英國文化協會藏品
與香港青年藝術家對話

策展人語

英國文化協會「書店畫廊」

策展人：黃嘉瀛

微光與迴響：英國文化協會藏品與香港青年藝術家對話

2025年12月9日至2026年6月7日

英國文化協會書店畫廊

展覽《微光與迴響》重新構想英國文化協會於2025年5月第12屆香港再起當代與英國駐香港總領事館合作項目，將對文化身份、藝術表達與地域特質的探討延伸至與香港新一代藝術家的對話之中。

是次展覽展出英國文化協會藏品中由Conrad Atkinson、Richard Davies、Dan Hays、John Hewitt、Leonard Rosoman及Jack Smith等藝術家的精選作品，並與香港青年藝術家鄭雪姬、陳錦倫、許頌靈、梁凱喬及王鎮濠之作品並置展出。

英國文化協會自1938年起建立其藝術藏品，至今藏有近9,000件作品，當中不少作品於藝術家職業生涯早期即被收藏，現已成為藝術史上備受推崇的重要篇章。秉持前瞻精神，《微光與迴響》邀請新一代香港藝術家以創作回應精選藏品。

這些新生代的回應並非被動的映照，而是具挑戰與創造性的介入，從個人、世代與地域的角度出發，詮釋對身份、歸屬與地方的理解。書店藝廊化身為充滿活力的學習平台，讓新晉香港藝術家與藏品展開真切對話，同時啟發觀眾從嶄新的角度體驗英國與香港的藝術敘事。

英國文化協會藏品與本地新生代藝術家的作品並陳展出，彰顯出藝術促進交流的力量，並強調藝廊作為教育與探索空間的重要意義。展覽同時讓傑出的香港青年藝術家向更廣泛的觀眾群體亮相，他們的創作深植於香港本土文化脈絡，又以創意、思辨與藝術交流，從本地邁向世界，在當下與歷史、香港與英國之間，搭建起想像與對話的橋樑。